

1. Allgemeines

Für alle unsere Verkäufe und Lieferungen an Kaufleute gelten ausschließlich nur die nachstehenden Bedingungen. Abweichende, insbesondere darüber hinausgehende Bedingungen bedürfen unserer schriftlichen Bestätigung. Durch Abänderung einzelner Bestimmungen werden die übrigen nicht berührt. Ohne unsere ausdrückliche Zustimmung dürfen Rechte und Pflichten aus dem Kaufvertrag auf andere nicht übertragen werden. Bis zu einer gegenteiligen Vereinbarung gelten diese Bedingungen für den gesamten gegenwärtigen und künftigen Geschäftsverkehr, auch soweit bei einer einzelnen Auftragserteilung im Rahmen einer bestehenden Geschäftsverbindung auf diese Bedingungen nicht besonders Bezug genommen wird.

Andere allgemeine Geschäftsbedingungen gelten auch dann nicht, wenn ihnen im Einzelfall nicht ausdrücklich widersprochen wurde. Der Kunde erklärt hiermit seine Einwilligung gemäß § 4 BDSG zur Erhebung, Verarbeitung und Nutzung seiner personenbezogenen Daten durch den Lieferer.

2. Angebot

Alle Angebote sind freibleibend und ohne Verbindlichkeit für uns. Wenn nicht ausdrücklich anders vereinbart, verstehen sich alle Preise netto, ab Lieferstelle, ausschließlich Verpackung. Unsere Preise sind nach den zur Zeit des Vertragsabschlusses bestehenden wirtschaftlichen Verhältnissen errechnet. Bei Anstieg der Herstellungskosten zwischen Vertragsabschluss und Lieferung, durch Erhöhung der Gesteuerungskosten für Material, Löhne, Gehälter oder sonstige Kosten des Betriebes, sind wir berechtigt, Preisaufschläge zu berechnen, sofern die gesetzliche Frist eingehalten ist. Es werden die am Tage der Lieferung gültigen Preise berechnet.

3. Aufträge

Aufträge gelten erst dann als angenommen, wenn sie von uns schriftlich bestätigt worden sind. Den Zugang von elektronisch übermittelten Aufträgen bzw. Bestellungen werden wir grundsätzlich bestätigen. Die Zugangsbestätigung stellt jedoch noch keine verbindliche Annahme des Auftrags bzw. der Bestellung dar. Die Zugangsbestätigung kann mit der Annahmeerklärung verbunden werden. Erfolgt unverzüglich Lieferung ohne gesonderte Bestätigung, so gilt die Rechnung gleichzeitig als Auftragsbestätigung. Auch für solche Lieferungen gelten unsere allgemeinen Lieferungs- und Garantiebedingungen.

4. Lieferung

Für jeden einzelnen Auftrag bleibt die Vereinbarung der Lieferzeit vorbehalten. Die Lieferzeit gilt mit der rechtzeitigen Meldung der Versandbereitschaft als eingehalten, wenn die Absendung ohne unser Verschulden unmöglich ist. Teillieferungen dürfen vom Käufer nicht zurückgewiesen werden. Bei Sonderanfertigungen sind Über- und Unterlieferungen bis zu 10 % der bestellten Menge zulässig. Eine Verpflichtung zur Einhaltung vereinbarter Lieferfristen kann nur unter dem Vorbehalt eines ungestörten Fabrikationsablaufes übernommen werden und steht unter der Bedingung einer richtigen und rechtzeitigen Selbstbelieferung durch unsere Zulieferer.

Im Falle höherer Gewalt bzw. nicht von uns zu vertretender Betriebsstörungen, behördlicher Maßnahmen, Mangel an Roh- und Hilfsstoffen zur Zeit der Herstellung und andere nicht durch uns zu vertretende, unvorhergesehene, hindernde Umstände in unserem Betrieb und / oder unseren Lieferanten sind wir berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten.

Den Kunden werden wir über die Nichtverfügbarkeit der Leistung unverzüglich informieren. Die vom Kunden geleistete Gegenleistung werden wir unverzüglich zurückerstatten.

Zur Geltendmachung des vorbezeichneten Rücktrittsrechts sind wir auch dann berechtigt, wenn die hindernden Umstände zu einem Zeitpunkt eintreten, zu dem wir uns bereits im Verzug befinden. Zu einer Nachlieferung der ausgefallenen Warenmenge sind wir berechtigt, jedoch nicht verpflichtet. Im Falle unseres Lieferverzuges sind Schadensersatzansprüche des Kunden der Höhe nach auf den Wert der zu liefernden Waren beschränkt.

Im Falle der Nichterfüllung des Vertrages wegen vom Lieferer zu vertretender Pflichtverletzung ist unsere Haftung wegen einfacher Fahrlässigkeit dem Grunde und der Höhe nach ausgeschlossen, es sei denn der Kunde weist uns bzw. unseren Erfüllungsgehilfen die Verletzung wesentlicher vertragstypischer Hauptleistungspflichten nach. In diesem Falle ist die Haftung des Lieferers auf den nach Art der Ware vorhersehbaren, vertragstypischen, unmittelbaren Durchschnittsschaden der Höhe nach begrenzt. Für zumindest fahrlässig vom Lieferer verursachte Schäden wegen einer Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit durch den Lieferer bzw. dessen gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen haftet der Lieferer unbeschränkt. Für vorsätzlich bzw. grob fahrlässig vom Lieferer verursachte Schäden haftet dieser ebenfalls unbeschränkt. Schadensersatzansprüche, welche auf Fahrlässigkeit des Lieferers beruhen, verjähren nach Ablauf eines Jahres ab Ablieferung der Ware.

Die vorstehenden Haftungsbeschränkungen sind bei Ansprüchen des Kunden aus Produkthaftung nicht anwendbar. Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware geht mit der Übergabe, beim Versandkauf mit der Auslieferung der Sache an den Spediteur, den Frachtführer oder der sonst zur Ausführung der Versendung bestimmten Personen oder Anstalt auf den Kunden über. Falls die Absendung der Ware ohne unser Verschulden unmöglich ist, geht die Gefahr bereits mit Zugang der Meldung über die Versandbereitschaft beim Kunden auf diesen über. Die Wahl des Transportweges und der Transportmittel erfolgt mangels besonderer Weisungen nach bestem Ermessen ohne irgendwelche Haftung für billigste und schnellste Verfrachtung. Der Versand geht stets - auch bei Franko-Lieferung und im Falle des Eigentumsvorbehalts - auf Gefahr des Auftraggebers.

5. Garantie

Wir garantieren für gute Qualität und sorgfältige Ausführung der gelieferten Ware auf die Dauer von 12 Monaten, ab Versanddatum gerechnet. Diese Garantie erstreckt sich ausschließlich auf das Nichtvorhandensein von Material- und Fabrikationsfehlern für den oben genannten Zeitraum. Wir verpflichten uns, während der Dauer der Garantie defekte Teile kostenlos instanzzusetzen oder zu ersetzen. Defekte Teile sind uns franko einzusenden. Gutschrift der Teile vorbehalten.

Unsere Garantie erstreckt sich nicht auf den natürlichen Verschleiß von Bestandteilen. Wir haften nicht für Schäden oder Folgeschäden, die durch falsche Bedienung, Nachlässigkeit, übermäßige Beanspruchung oder Nichtbefolgung der Bedienungsvorschriften verursacht werden.

Unsere gesamte Garantie erlischt sofort, wenn Änderungen oder Reparaturen ohne unsere schriftliche Zustimmung vorgenommen werden. Neben der Garantiehaftung des Lieferers bestehende Gewährleistungsansprüche gemäß § 437 BGB verjähren nach Ablauf eines Jahres ab Ablieferung der Ware.

6. Beanstandungen

Mängelfrühen und sonstige Beanstandungen der Gewichte, Stückzahl, Güte oder Ausführung der Waren sind unverzüglich nach Feststellung - spätestens aber innerhalb von 8 Tagen nach Empfang der Ware am Empfangsort - schriftlich anzuzeigen. Mängel, die auch bei sorgfältiger Prüfung innerhalb dieser Frist nicht entdeckt werden können, sind unverzüglich - nach Entdeckung - zu rügen. Für Mängel der gelieferten Sachen leistet der

Lieferer nach seiner Wahl Nachbesserung oder Ersatzlieferung (Nacherfüllung). Eine Erstattung der Kosten des Kunden für einen eventuellen Aus- bzw. Wiedereinbau der mangelhaften Sachen ist ausgeschlossen. Schlägt die Nacherfüllung fehl, kann der Kunde grundsätzlich nach seiner Wahl die Herabsetzung der Vergütung (Minderung) oder Rückgängigmachung des Vertrages (Rücktritt) verlangen. Bei einer nur geringfügigen Vertragswidrigkeit, insbesondere bei nur geringfügigen Mängeln, steht dem Kunden kein Rücktrittsrecht zu. Wählt der Kunde nach gescheiterter Nacherfüllung den Rücktritt vom Vertrag, steht ihm daneben kein Schadensersatzanspruch wegen des Mangels zu. Wählt der Kunde nach gescheiterter Nacherfüllung Schadensersatz, verbleibt die Ware beim Kunden, wenn ihm dies zumutbar ist. Der Schadensersatz beschränkt sich auf die Differenz zwischen Kaufpreis und Wert der mangelhaften Sache. Dies gilt nicht, wenn die Lieferer die Vertragsverletzung arglistig verursacht hat. Schadensersatzansprüche wegen fahrlässig begangener Vertragsverletzungen des Lieferers, seiner gesetzlichen Vertreter bzw. Erfüllungsgehilfen sind dem Grunde und der Höhe nach ausgeschlossen, es sei denn es handelt sich um eine Verletzung wesentlicher vertraglicher Hauptpflichten des Lieferers. In diesem Falle ist die Haftung des Lieferers auf den nach Art der Ware vorhersehbaren, vertragstypischen, unmittelbaren Durchschnittsschaden der Höhe nach begrenzt. Für fahrlässig verursachte Schäden wegen Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit sowie im Falle vorsätzlicher bzw. grob fahrlässig verursachter Schäden haftet der Lieferer der Höhe nach unbegrenzt. Die Gewähr erstreckt sich nicht auf Mängel, die auf ungeeigneten Konstruktionen oder der Wahl ungeeigneten Materials beruhen, sofern der Kunde trotz unseres vorherigen Hinweises die Konstruktion oder das Material vorgeschrieben hat.

7. Eigentumsvorbehalt

Die Lieferung der Ware erfolgt unter Eigentumsvorbehalt nach § 455 BGB mit den nachstehenden Erweiterungen. Die Ware bleibt bis zur vollen Bezahlung sämtlicher, auch der künftig entstehenden Forderungen des Verkäufers gegen den Käufer aus der beiderseitigen Geschäftsverbindung Eigentum des Verkäufers.

a) Ein Eigentumserwerb des Käufers an der Ware nach § 950 im Falle der Verarbeitung oder Umbildung findet nicht statt. Eine etwaige Verarbeitung erfolgt durch den Käufer für uns. Die verarbeitete Ware dient zu unserer Sicherung in Höhe des Wertes der Vorbehaltsware.

Bei Verarbeitung oder Verbindung mit anderen, nicht dem Verkäufer gehörenden Waren durch den Käufer steht uns das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware zu den anderen verarbeiteten Waren zur Zeit der Verarbeitung zu. Für die aus der Verarbeitung entstehende neue Sache gilt sonst das gleiche wie bei der Vorbehaltsware. Sie gilt als Vorbehaltsware im Sinne dieser Bedingungen.

b) Die Kaufpreisforderungen aus dem Weiterverkauf der dem Verkäufer ganz oder anteilig gehörenden Vorbehaltsware werden bereits jetzt an uns abgetreten, und zwar ohne Rücksicht darauf, ob die Vorbehaltsware ohne oder nach der Verarbeitung und ob sie an einen oder mehrere Abnehmer weiterverkauft wird. Die abgetretene Forderung dient zur Sicherung des Vorbehaltsverkäufers nur in Höhe des Wertes der jeweils verkauften Vorbehaltsware.

Für den Fall, daß die Vorbehaltsware vom Käufer zusammen mit anderen nicht uns gehörenden Waren, sei es ohne oder nach Verarbeitung verkauft wird, gilt die Abtretung der Kaufpreisforderung nur in Höhe des Wertes der Vorbehaltsware, die mit den anderen Waren Gegenstand dieses Kaufvertrages oder Teil des Kaufgegenstandes ist.

Der Abschluß einer Vereinbarung mit dem Drittkäufer, daß die aus dem Weiterverkauf entstehenden Kaufpreisforderungen unabtretbar und nur mit Zustimmung des Drittkäufers abtretbar seien, ist dem Käufer ausdrücklich untersagt. Alle Sachen, die uns ganz oder anteilig gehören, sind von dem Käufer besonders aufzubewahren, zu verarbeiten und weiterzuverkaufen.

c) Der Käufer ist zur Weiterveräußerung der Vorbehaltsware nur im gewöhnlichen Geschäftsverkehr und nur mit der Maßgabe berechtigt, daß die Kaufpreisforderung aus der Weiterveräußerung nach 7. auf den Verkäufer übergeht. Zu anderen Verfügungen, insbesondere zur Verpfändung und Sicherungsbereignung unserer Waren ist der Käufer nicht berechtigt. Der Käufer ist zu unserer umgehenden Benachrichtigung von der Beeinträchtigung unserer Rechte durch Dritte (insbesondere von Pfändungen) verpflichtet.

d) Der Käufer ist zur Einziehung der Forderungen aus dem Weiterverkauf trotz der Abtretung ermächtigt. Unsere Einziehungsbefugnis bleibt von der Einziehungsermächtigung des Käufers unberührt. Wir werden aber selbst die uns abgetretenen Forderungen nicht einziehen, solange der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen ordnungsgemäß nachkommt. Auf unser Verlangen hat der Käufer uns die Schuldner der abgetretenen Forderungen mitzuteilen und den Schuldnern die Abtretung anzuzeigen.

e) Der Eigentumsvorbehalt gemäß den vorstehenden Bestimmungen bleibt auch bestehen, wenn einzelne unserer Forderungen in eine laufende Rechnung aufgenommen werden und der Saldo gezogen und anerkannt ist. Unser Eigentumsvorbehalt ist darüber hinaus in der Weise bedingt, daß mit der vollen Bezahlung aller unserer Forderungen aus der Geschäftsverbindung ohne weiteres das Eigentum an der Vorbehaltsware auf den Käufer übergeht und die abgetretenen Forderungen dem Käufer zustehen.

f) Wir verpflichten uns, auf Antrag des Käufers, die uns nach den vorstehenden Bestimmungen zustehenden Sicherungen insoweit freizugeben, als ihr Wert die zu sichern den Forderungen um 20% übersteigt, jedoch mit der Maßgabe, daß mit Ausnahme der Lieferung im echten Kontokorrentverhältnis eine Freigabe nur für solche Lieferungen oder deren Ersatzwerte zu erfolgen hat, die selbst voll bezahlt sind.

8. Zahlung

Zahlungen sind sofort nach Erhalt der Rechnung abzüglich 2 % Skonto oder innerhalb von 14 Tagen netto zu leisten. Nach der 1. Mahnung werden Verzugszinsen in Höhe der üblichen Bankzinsen für Überziehungen belastet. Der Skontoabzug entfällt, falls ältere Rechnungen unbezahlt sind. Die Zahlung mit Wechseln bedarf besonderer Vereinbarung. Die Geltendmachung weiterer Verzugssschäden bleibt unberührt.

9. Zeichnungen

Zeichnungen, Unterlagen und Entwürfe unserer Firma dürfen vom Empfänger irgendwelchen dritten Personen nicht bekanntgegeben werden. Zuwiderhandlungen verpflichten zum vollen Schadensersatz. Mit Angeboten übersandte Zeichnungen oder Unterlagen sind vom Empfänger sofort zurückzugeben, wenn ein Auftrag nicht erteilt wird.

10. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort für Lieferung und Zahlung ist unser Sitz in Hamburg. Gerichtsstand für alle sich aus dem Vertragsverhältnis ergebenden Streitigkeiten ist Hamburg oder nach unserer Wahl der allgemeine Gerichtsstand des Kunden. Alle Verträge unterliegen ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts. Sollten eine oder mehrere Bedingungen ungültig sein, so gelten die gesetzlichen Bestimmungen. Dies gilt insbesondere für die Haftung.

1. General Provisions

The following Terms and Conditions shall exclusively apply to all our sales and deliveries to commercial business partners. Differing terms and conditions, if any, particularly those in excess hereof, shall require our written consent. The amendment of individual provisions shall not affect the remaining provisions. Without our express consent, no rights and obligations under the Purchasing Agreement may be assigned to any third parties.

Until otherwise agreed, these Terms and Conditions shall apply to all current and future business relations with our commercial business partners, even in the event that a single order is placed within an existing business relationship, and no particular reference is made to these Terms and Conditions. Opposing or contradictory General Terms and Conditions of customer or third parties shall not apply in any case, even if they have not been specifically contradicted by us in the relevant case.

The customer hereby declares his consent to the collection, processing, storage and use of his personal data by the supplier in accordance with Section 4 German Federal Data Protection Act.

2. Offer

All offers are non-binding and without obligation on our part. Unless expressly agreed otherwise, all prices are understood net ex works, exclusive of packaging. Our prices are calculated on the basis of the economic conditions existing at the time of conclusion of the contract.

If production costs increase between the conclusion of the contract and delivery due to an increase in the cost of materials, wages, salaries or other costs of operation, we shall be entitled to charge price premiums, provided that the statutory period is complied with. The prices applicable on the date of delivery shall be invoiced.

3. Orders

Orders shall only be deemed accepted if confirmed by us in writing. The receipt of electronically transmitted purchase orders or orders will generally be acknowledged by us. The acknowledgment of receipt, however, does not yet represent a binding acceptance of the purchase order or the order. The acknowledgment of receipt may be connected with the notice of acceptance.

If immediate delivery is made without separate acknowledgment, the invoice shall be deemed as respective order acknowledgment. Our General Terms and Conditions of Delivery and Warranty shall also apply to such deliveries.

4. Delivery

The fixing of the exact delivery time is reserved to our own discretion for each individual order. The delivery time shall be deemed respected upon due notification of despatch in the event duly despatch should be defaulted or has become impossible without our fault.

Customer is not entitled to reject partial deliveries. In the event of custom-made products, over-deliveries and under-deliveries of up to 10% of the order quantity shall be permitted. Our obligation to comply with the agreed delivery dates may be assumed only under the condition of an undisturbed production sequence and shall be subject to the condition of correct and timely delivery by our suppliers. In the event of force majeure or business disruption for which we bear no liability, regulatory action, shortage of raw materials and supplies at the time of manufacture and other unpredictable, impeding factors in our business and/or of our suppliers for which we are not responsible, we shall be entitled to rescind from the contract. We shall notify the customer about the unavailability of the service without delay. We shall refund the consideration paid by the customer without delay.

We shall also be entitled to exercise the aforementioned right of rescission if the impending circumstances arise at a time when we are already in default. We shall be entitled, but are not obliged to subsequent delivery of the non-delivered portion of the merchandise.

In the event of a delay in delivery, financial compensation claims of customers shall be limited to the value of the goods to be delivered on the basis of respective contract. In the event of non-performance of the contract as result of breach of contract for which we bear the liability, our liability for slight negligence shall be excluded on the merits and with respect to the amount, unless the customer proves that we have breached fundamental contractual obligations to be performed by us or our agents. In such event, the liability of the supplier shall be limited to the predictable, typical, direct average damage amount based on the type of goods. The supplier shall be fully liable for damages caused by slight negligence by the supplier or its legal representatives or agents in case of injury to life, limb or health. The supplier's liability shall also be unlimited for intentional or grossly negligent damages caused by the supplier. Claims for damages that are based on negligence of the supplier shall lapse after one year from the date of delivery. The foregoing limitations of liability shall not be applicable to claims of the customer under product liability.

The risk of accidental loss and accidental deterioration of the products shall pass to the customer upon handing over of the products. In the event of a contract of sale involving the carriage of goods the above named risk will pass upon the customer with the handing over of the products to the freight forwarder, freight carrier or any other person or institution designated to carry out the transport or shipment. If the despatch of the goods is impossible although we are not liable for this, the risk shall already pass to the customer upon receipt of notification of readiness for shipment.

In lack of specific instructions, the choice of the transport route and means of transport shall be made at our discretion without any obligation to select the least expensive and fastest method. Shipping shall always – even in the event of freight prepaid delivery and/or in the event of retention of title – take place at the sole risk of the customer.

5. Warranty

We warrant good quality and careful execution of the supplied goods for a period of 12 months from date of handing over respective goods to customer or the third party which is responsible for transportation or shipment of respective goods. This warranty exclusively comprises the lack of defects in material and workmanship for the aforementioned period. We are obliged to repair or replace defective parts for the duration of the warranty period on our own expense. Defective parts shall be sent to us by customer solely on his own costs, especially by carriage paid. Credit of the parts shall be reserved.

Our warranty does not cover natural wear of components. We are not liable for damage or consequential damage caused by misuse, neglect, excessive use or failure to follow operating instructions. Our entire warranty shall expire immediately when changes or repairs are made without our written consent. Warranty claims under Section 437 German Civil Code which can be claimed in addition to the warranty liability of the supplier shall expire after one year from delivery of the goods.

6. Complaints

Notice of defects and other complaints regarding weight, quantity, quality or execution of the goods are to be submitted in writing immediately upon discovery - at the latest, however, within 8 days from receipt of the goods by customer or his agents.

Defects, which cannot be discovered even after careful examination within this period are to be notified without delay after their respective discovery. For defects or deficiencies of the delivered goods, the supplier shall, at its discretion, offer repair or replacement (supplementary performance). Any refund of the customer's expense for any dismounting or reinstallation of defective goods shall be excluded.

If subsequent performance fails, the customer, at his discretion, may request price decrease (reduction) or cancellation of the contract (rescission). For a minor breach of contract, especially with respect to minor defects, the customer shall not be entitled to rescission. In the event of failure of subsequent performance, the customer should decide to rescind from the contract, he shall not be entitled to claim financial compensation resulting from defects or deficiencies of respective goods. If the customer chooses compensation after failed subsequent performance, the goods shall remain at the customer as long as he must reasonably bear it. The compensation for damages shall be limited to the difference between the purchase price and the value of the defective item. This shall not apply if the supplier has fraudulently caused the breach of contract.

Claims for damages because of breach of contract committed by the supplier, its legal representatives or vicarious agents due to negligence shall be excluded on the merits and with respect to the amount, unless it is a breach of fundamental contractual obligations by the supplier or his agents. In such event, the liability of the supplier shall be limited to the predictable, typical, direct average damage amount based on the type of goods. The supplier shall be fully liable for damage caused by slight negligence by himself or its legal representatives or agents leading to an injury to life, limb or health.

The warranty does not cover defects attributable to improper construction or improper choice of materials if the customer has requested the design or the material despite suppliers prior contradictory notice.

7. Retention of Title

Delivery of the goods shall be made under retention of title pursuant to Section 455 German Civil Code with the following extensions. The goods shall remain the Seller's property until full payment of all present and future claims of the Seller against the Buyer under the mutual business relationship.

a) The transfer of ownership of the Buyer of the goods in accordance with Section 950 of the German Civil Code shall not take place and shall not become valid in the event of processing or transformation of goods which are subject of respective sales contract. Any processing shall be performed by the Buyer on our behalf. The processed goods shall serve as our collateral in the amount of the value of the goods.

In the event that goods are processed or combined by the Buyer with other items not belonging to the Seller, we shall be entitled to joint ownership of the newly created item in proportion to the value of the conditional goods to the other processed goods at the time of processing. Otherwise, the same shall apply to the new items created from the processing as to the conditional goods. They shall be regarded as conditional goods within the meaning of these Terms and Conditions.

b) Customers claims for purchase price against third parties as result from the sale of the conditional goods belonging to the Seller in whole or in part are hereby assigned by Customer to Seller, irrespective of whether the goods are sold without processing or after processing and whether they are being resold to one or more customers. The assigned receivables shall serve as collateral security for Seller but limited to the value of the respective conditional goods which were subject of respective contracts between Seller and Customer.

In the event that the conditional goods are sold by the Customer together with other goods not belonging to Seller, irrespective whether the goods have been processed or not, the assignment of the purchase price receivables shall be limited to the value of the goods which have been sold by Seller under the condition of retention of title and which were - partly or entirely - subject of respective purchase contract with Customer.

The Buyer shall expressly refrain from concluding agreements with a third party buyer stipulating that the purchase price receivables arising from the resale are unassignable or assignable only with the consent of the third party buyer. All items that are our property in whole or part are to be kept, processed and resold separately by the Buyer.

c) The Buyer shall be entitled to resell the conditional goods in the ordinary course of business and only provided that the purchase price receivable for the resale is transferred to the Seller in accordance with Article 7 hereof. The Buyer shall not be entitled to any other dispositions, in particular to the attachment and collateral assignment of our goods. The Buyer is obliged to notify Seller immediately in the event of infringement of our rights by third parties (particularly in the event of seizure by his creditors).

d) The Buyer shall be authorized to collect the receivables from resale despite the assignment. Seller shall remain entitled to collect these receivables unaffected by the Buyer's collection authority. We shall, however, not collect the receivables assigned to us as long as the Buyer duly fulfils his payment obligations. Upon demand of Seller Customer has to disclose the identity of his debtors and inform them about the assignment which is subject to respective purchase contract.

e) The retention of title in accordance with the foregoing provisions shall also continue if individual receivables become subject of a current account and the balance of such account has been confirmed and accepted. Our retention of title is also conditional to the effect that upon full payment of all our receivables arising from the business relationship, the ownership of the goods which are subject to respective purchase contract shall be transferred to the Customer with the effect that Customer becomes unconditional proprietor of respective goods being entirely entitled to the assigned purchase claims against third parties.

f) We undertake, at the request of the Buyer, to release the collateral security to which we are entitled in accordance with the foregoing provisions to the extent that their value exceeds the secured claims by 20%. In the event of the existence of a current account the release of security comprises only claims of Seller for such goods or their replacement values, which have been fully paid by Customer or third Parties.

8. Payment

Payments are to be made immediately upon receipt of the invoice. In this case Seller concedes a 2% discount, otherwise payment has to be made within 14 days net. After the 1st reminder, default interest shall be charged at the customary rate charged by banks for overdrafts. The discount shall not apply if older invoices are still unpaid at the time of payment. Payment by bills of exchange shall be subject to special agreement. The assertion of additional default damages shall remain unaffected.

9. Drawings

Drawings, documents and drafts of our company may not be disclosed to any third party by the recipient. Offenders shall be liable for full damages. Drawings or documents sent with offers are to be returned immediately by the recipient if no order is placed.

10. Place of Performance and Legal Forum

Place of delivery and payment is our registered office in Hamburg. Legal Forum for any and all disputes arising out of the contractual relationship is Hamburg or, at our discretion, the general legal forum of the customer. This agreement shall exclusively be governed by the laws of the Federal Republic of Germany in exclusion of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Should one or several provisions be invalid, the statutory provisions shall apply. This shall, in particular, apply to liability.